

# Festa cantonale di tiro GR 2024

“Treffen in Südbünden”



## PIANO DI TIRO

ENGIADIN'OTA, ENGIADINA BASSA, VAL BREGAGLIA, VAL  
POSCHIAVO, VALMÜSTAIR, MOESA, SAMNAUN

### Informazioni generali

**Fucile 300m/50m**

**Pistola 50m/25m**

**Novità: Tiro pistola 50m/25m su appoggio**



Graubündner  
Kantonalbank

[ksfgr24.ch](http://ksfgr24.ch)

## Saluto da parte del presidente del Governo dei Grigioni



**Care tiratrici, cari tiratori, cari ospiti,**

I Grigioni meridionali sono un esempio della varietà geografica, culturale e linguistica della metropoli naturale che è il Cantone dei Grigioni. Per questo motivo mi fa particolarmente piacere potervi dare il benvenuto in questa parte del Cantone nell'estate 2024 in occasione di una competizione sportiva, ma anche di un incontro cameratesco. Mi auguro, che oltre di ambizione sportiva, giungiate carichi della voglia di scoprire queste zone pittoresche e di godervi le prelibatezze della regione.

Ringrazio gli organizzatori e tutti i volontari per il loro grande impegno. Solo grazie al loro lavoro è possibile organizzare questa competizione di tiro sportivo tra le montagne grigionesi. Ai tiratori auguro una mano ferma, la necessaria fortuna e una buona mira!

**Presidente del governo**

Dr. Jon Domenic Parolini

## Saluto da parte del presidente della Federazione Grigionese di Tiro



**Cari tiratori, atleti, cari amici dello sport di tiro, cari ospiti**

Il Comitato organizzativo del 26° Tiro Cantonale dei Grigioni ha colto un'occasione molto speciale, accettando la sfida di organizzare questa manifestazione con grande impegno in Engadina, Samnaun e in tutte le valli meridionali del cantone.

Il tiro a segno è uno sport e un fascino allo stesso tempo, ma offre anche lo spazio per conoscere la bellezza, i piaceri e le particolarità delle singole regioni e dei loro abitanti, sia che si tratti della Mesolcina, della Val Bregaglia, della Val Poschiavo, dell'Engadina, di Samnaun o della Val Monastero.

A nome della Federazione sportiva di tiro dei Grigioni, vorrei ringraziare il Comitato Organizzativo per il suo grande impegno per questo evento, probabilmente unico.

Auguro ai partecipanti, emozionanti gare, "buon tiro" e un soggiorno indimenticabile nel nostro cantone.

**Il Presidente BSV**

Nik Bleuler

## Saluto del Presidente del Comitato Organizzatore KSF GR 2024



**Cari tiratori,  
Cari amici del tiro sportivo,  
Cari sponsor, sostenitori e inserzionisti**

Benvenuti nella splendida regione dei Grigioni meridionali.  
Non vedo l'ora di darvi il benvenuto nella nostra regione per il 26°  
Tiro Cantonale dei Grigioni 2024.

Il Comitato Organizzativo si è posto l'obiettivo di garantire che i tiratori siano al centro di questo evento e che possano vivere giornate indimenticabili con noi nei Grigioni meridionali.

Oltre a un bellissimo tempio dei premi nella centrale di Zuoz, abbiamo coniato una medaglia di alta qualità e organizzato altri premi interessanti per i partecipanti di maggior successo. Il Comitato Organizzativo ha coinvolto in larga misura i partner locali nelle donazioni. Vorrei ringraziare tutti gli sponsor, i donatori e gli inserzionisti per il loro generoso supporto.

Faremo del nostro meglio per garantire condizioni di competizione eque e senza incidenti in tutti i poligoni di tiro e coltivare il cameratismo in loco con le singole società di tiro.

Un grande ringraziamento va anche a tutti coloro che ci hanno aiutato, perché senza di loro non ci sarebbe stato nessun evento di questa portata nella regione dei Grigioni meridionali.

Un ringraziamento speciale va a tutti i Comuni e alle società di tiro locali che hanno messo a disposizione le infrastrutture necessarie. Questo ha creato le condizioni ottimali per poter offrire un evento sportivo di alto livello.

In questo senso, auguro a tutti voi, una competizione equa e emozionante e un soggiorno indimenticabile nelle nostre regioni dell'Engiadina Bassa, Val Müstair, Engadina Alta, Val Bregaglia, Val Poschiavo e Moesa.

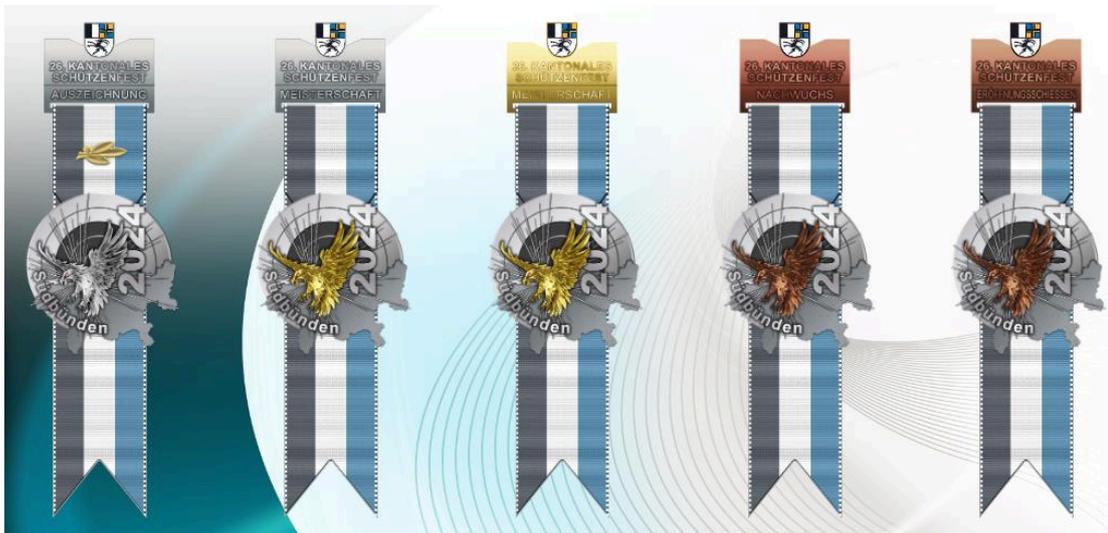
Insieme al CO, non vedo l'ora di fare molti incontri emozionanti con la grande famiglia dei tiratori.

***Buon tiro!***

**Presidente del Comitato Organizzativo KSFGR 2024**

Martin Aebli

# Le nostre medaglie



## Informazioni importanti

<b>Indirizzo Internet</b>	<b>ksfgr24.ch</b>
<b>Indirizzo postale</b>	<b>Bündner Kantonalschützenfest 2024</b> <b>Postfach</b> <b>7522 La Punt Chamues-ch</b> <b>kontakz@ksfgr24.ch</b>
<b>Annuncio</b>	26. Festa cantonale grigionese di tiro Indoor Swiss Shooting AG Bischofszellerstrasse 72a 9200 Gossau SG <a href="mailto:anmeldung@schuetzenportal.ch">anmeldung@schuetzenportal.ch</a>
<b>Giornate di tiro</b>	venerdì, 14.06. fino a lunedì, 17.06.2024 venerdì, 21.06. fino a domenica, 23.06.2024 venerdì, 28.06. fino a domenica, 30.06.2024
<b>Orari di tiro</b>	Ogni giorno dalle ore 08.00 - 12.00 e dalle 13.30 - 19.00 Di domenica si spara solo fino alle ore 17:00
<b>Annunci</b>	Già dal 1. dicembre si può inserire la prenotazione di tiratori, tiri e gruppi. L'annuncio definitivo Online con l'attribuzione dei rangeur è possibile a partire dalle ore 18:00 del 15. dicembre 2023. Gli annunci Online possono essere effettuati fino all'ultimo fine-settimana della festa di tiro. Società, gruppi e singoli partecipanti sono pregati di annunciarsi per tempo. I libretti di tiro saranno spediti al più tardi 10 giorni prima dell'inizio della festa di tiro. In seguito dovranno essere ritirati presso la centrale a Zuoz o a San Vittore, per i tiratori che sparano nella Moesa.
<b>Rangeur</b>	L'occupazione degli stand e l'attribuzione dei rangeur può essere verificata nell'apposito portale a partire dal 15. dicembre 2023.
<b>Informazioni generali</b>	Le domande saranno evase nell'arco di una settimana per e-mail: <a href="mailto:anmeldung@schuetzenportal.ch">anmeldung@schuetzenportal.ch</a> Dal 09. gennaio fino al 04. giugno 2024, ogni martedì dalle ore 10:00 – 11:30 saremo a sua disposizione al seguente no. di telefono: 071 380 00 14. Durante le giornate di tiro contattare la centrale di tiro.
<b>Telefono</b>	<b>Centrale di tiro a Zuoz, Sela Pradels, 7524 Zuoz</b> Solo durante le giornate di tiro: +41 77 275 83 91
<b>Controllo dell'arma</b>	Presso la centrale della festa di tiro a Zuoz e presso la centrale secondaria a San Vittore (Moesa). Angerer Waffen, 7270 Davos-Platz.
<b>Posizioni di tiro</b>	Secondo il regolamento in vigore del tiro sportivo della FST (RSpS)
<b>Mutazioni, nuovi annunci, rangeur</b>	Presso la centrale della festa di tiro a Zuoz e a San Vittore
<b>Vendita tiri / Munizione</b>	Presso tutti gli stand di tiro
<b>Conteggio</b>	Presso la centrale della festa di tiro a Zuoz e a San Vittore
<b>Servizio sanitario</b>	Presso tutti gli stand di tiro
<b>Posteggi</b>	Seguire la segnaletica e le istruzioni dei funzionari
<b>Ristorazione</b>	Presso tutti gli stand di tiro e presso la centrale della festa di tiro
<b>Oggetti smarriti</b>	Durante le giornate di tiro rivolgersi allo sportello "Informazioni/Mutazioni" presso la centrale di tiro a Zuoz e a San Vittore. Dopo la festa, contattare l'organizzazione all'indirizzo postale o per e-mail.

## Situazione e stand di tiro



		Altezza	Direzione	Coordinate GPS
<b>Centrale principale, Sela Pradels 7524 Zuoz</b>				
		1670 m		N 46.592310, E 9.958900
<b>Centrale second., Aeroporto 6534 S. Vittore</b>				
		265 m		N 46.23190, E 9.08955
<b>Poligoni Fucile 300m</b>				
7500 St. Moritz	Dimlej	1822 m	NE	N 46.498000, E 9.852070
7504 Pontresina	Clavadel	1799 m	SO	N 46.488327, E 9.897248
7505 Celerina	Tschainas	1952 m	N	N 46.517950, E 9.848200
7524 Zuoz	Suotarivas	1662 m	NE	N 46.602450, E 9.966810
7530 Zernez	Pra da Punt	1480 m	SE	N 46.695330, E 10.102014
7550 Scuol	Urezzas	1275 m	O	N 46.777100, E 10.228342
7563 Samnaun	Patschai	1740 m	NE	N 46.963188, E 10.407664
7537 Müstair	Sielva	1297 m	E	N 46.613122, E 10.441212
7603 Vicosoprano	Dre Mota	1080 m	SE	N 46.352906, E 9.633570
7741 San Carlo-Poschiavo	Li Gleri	1089 m	N	N 46.350350, E 10.067229
7543 Brusio	Castelet	780 m	O	N 46.256805, E 10.126562
6537 Grono	Oltra	265 m	NE	N 46.246030, E 9.157550
6534 San Vittore	Ai Tecc	320 m	N>E	N 46.235600, E 9.084800
<b>Poligoni Carabina 50m</b>				
7500 St. Moritz	Dimlej	1822 m	NE	N 46.498000, E 9.852070
7741 San Carlo-Poschiavo	Li Gleri	1089 m	N	N 46.350350, E 10.067229
<b>Poligoni Pistola 50m/25m</b>				
7748 Campascio	Casci	657 m	O	N 46.248046, N 10.127104
7603 Vicosoprano	Dre Mota	1080 m	SE	N 46.352906, N 9.633570
7524 Zuoz	Suotarivas	1662 m	NE	N 46.602450, N 9.966810
7537 Müstair	Sielva	1297 m	E	N 46.613122, N 10.441212
6535 Roveredo (solo 50 m)	Provè	300 m	O	N 46.235500, N 9.134300

# Disposizioni generali

Tutti i partecipanti al 26° Tiro Cantonale dei Grigioni 2024 riconoscono le disposizioni e i regolamenti del piano di tiro, nonché qualsiasi altro regolamento e istruzione affissi nei poligoni di tiro, come un contratto reciproco.

Per motivi di migliore leggibilità, si evita l'uso simultaneo di forme di linguaggio femminile e maschile. Tutte le denominazioni personali si applicano a tutti i sessi.

## 1. Informazioni di base

La base per la progettazione della parte tecnica di questo piano di tiro sono i seguenti documenti nella versione al momento dell'approvazione del piano di tiro.

- 1.1. Disposizioni di base della Federazione cantonale di tiro GR (BSV).
- 1.2. Regole per il tiro sportivo (RTSP) della FST, comprese le norme parziali.
- 1.3. Elenco dei mezzi ausiliari approvati per le armi d'ordinanza SAT (modulo 27.132).
- 1.4. Esempio di piano di tiro per l'attuazione di feste di tiro della FST.
- 1.5. Regolamento disciplinare della FST.
- 1.6. Regolamento per il concorso delle società fucile 300m (VK-G300) della FST.
- 1.7. Regolamento per il concorso delle società pistola 25/50m (VK-P10/25/50) della FST.
- 1.8. Norme di attuazione per il tiro dei giovani.
- 1.9. Istruzioni per l'esecuzione dei test antidoping nell'ambito di eventi di tiro della FST
- 1.10. Disposizioni d'esecuzione per l'ammissione degli stranieri alle esercitazioni federali, alle gare di tiro e ai corsi di formazione della Federazione Svizzera di Tiro.
- 1.11. Norme esecutive per la partecipazione agevolata di tiratori disabili e in carrozzina alle competizioni della FST secondo le regole del World Shooting Para Sport (WSPS).
- 1.12. Accordo tra la FST e l'Associazione svizzera degli armaioli e dei commercianti d'armi (SBV)

## 2. Partecipazione

- 2.1 Ammissibilità: Possono partecipare al 26° Tiro Cantonale dei Grigioni 2024 solo i membri con licenza di una società di tiro appartenenti a una Federazione cantonale di tiro affiliata alla Federazione Svizzera di Tiro (FST), nonché i membri con licenza di società di tiro svizzere all'estero affiliate alla FST.
- 2.2 Soci multipli: Soci multipli sono partecipanti che fanno parte di più società di tiro oltre alla propria società madre. Questi devono competere con la propria società madre. La partecipazione con un'altra società è consentita solo se la società madre non partecipa alla gara di società o al tiro a gruppi.

### 3. Durata, orari di tiro, tiri speciali, centrale di tiro e poligoni di tiro

#### 3.1 Giornate di tiro:

Da venerdì 14 giugno a lunedì 17 giugno 2024  
Da venerdì 21 giugno a domenica 23 giugno 2024  
Da venerdì 28 giugno a domenica 30 giugno 2024

#### 3.2 Orari di tiro:

Tutti i giorni dalle 08.00 alle 12.00 e dalle 13.30 alle 19.00  
Eccezione: Di domenica si spara solo fino alle 17.00.

#### 3.3 Tiri e manifestazioni speciali:

Giornata cantonale della gioventù a St. Moritz:	sabato 8 giugno 2024
Tiro d'apertura F300 e P50 a San Carlo:	giovedì 13 giugno 2024
Giornata ufficiale a Zuoz:	sabato 22 giugno 2024
Gare per i vincitori della festa di tiro a St. Moritz:	domenica 30 giugno 2024
Proclamazione dei risultati:	sabato 31 agosto 2024

#### 3.4 Centrale di tiro a Zuoz e centrale secondaria a San Vittore (Moesa), Hangar aeroporto:

Qui si trovano i seguenti sportelli:

- Controllo delle armi/attrezzi sportivi
- Libretti di tiro: libretti di tiro ordinati, non pagati e non spediti, nonché rimborsi
- Mutazioni: per nuovi annunci, annunci sostitutivi o tardivi
- Rangeur: per nuovi partecipanti secondo la disponibilità
- Controllo: controllare e correzione dei risultati registrati se necessario
- Medaglie
- Pagamenti in contanti
- Premi in natura
- Informazioni
- Oggetti smarriti

#### 3.5 Poligoni di tiro:

I seguenti sportelli si trovano presso tutti i poligoni di tiro:

- Consegna della munizione
- Vendita dei tiri (anche maestria)

#### 3.6 Orari di apertura degli sportelli:

- **Sportelli presso la centrale di Zuoz e San Vittore (senza sportelli per il conteggio):**  
06.00– 18.30 (orario continuato)
- **Sportelli per il conteggio alla centrale di Zuoz e San Vittore:**  
09.00 – 20.30 (orario continuato)
- **Controllo dell'arma alla centrale di Zuoz e San Vittore:**  
06.00 – 18.30 (orario continuato)
- **Poligoni di tiro (vendita tiri e munizioni):**  
07.00 – 12.00 e 13.15 – 18.45
- **La domenica, tutti gli sportelli chiudono 2 ore prima.**

#### 4. Poligoni di tiro e numero di bersagli

Fucile F300:

Luogo	No. Bersagli e tipo	Nr.Bersagli	Direzione	Posizione
St. Moritz*	10 bersagli SIUS 9003	01 - 10	NE	Terra/gin.
Pontresina*	4 bersagli SIUS 9004	11 - 14	SE	A terra
Celerina*	6 bersagli SIUS 9004	21 - 26	N	Terra/gin.
Zuoz*	6 bersagli SIUS 9004	31 - 36	NE	Terra/gin.
Zernez*	4 bersagli SIUS 9005	41 - 44	SE	A terra
Scuol-Urezzas *	10 bersagli SIUS 9003	51 - 60	O	Terra/gin.
Samnaun*	4 bersagli SIUS 9005	61 - 64	NE	Terra/gin.
Müstair*	8 bersagli Polytr. 3002	71 - 78	E	Terra/gin.
Vicosoprano*	6 bersagli SIUS 9003	81 - 86	SE	Terra/gin.
San Carlo*	8 bersagli SIUS 9004	91 - 98	N	Terra/gin.
Brusio*	4 bersagli SIUS 9004	101 - 104	O	Terra/gin.
Grono*	6 bersagli SIUS 9006	111 - 116	NE	A terra
San Vittore*	6 bersagli SIUS 9006	121 - 126	NE	A terra

\* Gli stand saranno aperti secondo il fabbisogno (vedi occupazione).

Fucile G50:

Luogo	No. Bersagli e tipo	Nr.Bersagli	Direzione	Posizione
St. Moritz*	8 bersagli SIUS 951	201 - 208	NE	Tutte
San Carlo*	4 bersagli SIUS 941	211 - 214	N	Tutte

\* Gli stand saranno aperti secondo il fabbisogno (vedi occupazione).

Pistola P50 / P50A:

Luogo	No. Bersagli e tipo	Nr.Bersagli	Direzione
Campascio*	6 bersagli SIUS S101	301 - 306	O
Vicosoprano*	4 bersagli manuali	311 - 314	SE
Müstair*	4 bersagli manuali	321 - 324	E
Zuoz*	3 bersagli manuali	331 - 333	NE
Roveredo*	3 bersagli manuali	341 - 343	E

\* Gli stand saranno aperti secondo il fabbisogno (vedi occupazione).

Pistola P25 / P25A:

Luogo	No. Bersagli e tipo	Nr.Bersagli	Direzione
Campascio*	1 carrello à 5 L & H	401 - 405	O
Vicosoprano*	1 carrello à 5 L & H	411 - 415	SE
Müstair*	1 carrello à 5 L & H	421 - 425	E
Zuoz*	1 carrello à 5 L & H	431 - 435	NE

\* Gli stand saranno aperti secondo il fabbisogno (vedi occupazione).

Tutti i poligoni F300 e F50 sono dotati di bersagli elettronici.

Il comitato di tiro si riserva il diritto di utilizzare solo parzialmente strutture previste o di passare ad altre strutture in caso di sovraccarico, nonché di modificare i giorni e gli orari di tiro.

## 5. Termine per le iscrizioni

### 5.1 Tiro in generale

Le società, i gruppi e i partecipanti sono pregati di registrarsi online. In alternativa, è possibile registrarsi anche utilizzando i moduli di registrazione ufficiali in forma cartacea.

Termine d'annuncio: **30 aprile 2024**.

### 5.2 Indirizzo di annuncio

26. Bündner Kantonalschützenfest 2024  
Indoor Swiss Shooting AG  
Bischofszellerstrasse 72a  
9200 Gossau SG

### 5.3 Registrazione online

Già dal 1° dicembre 2023 è possibile registrare in anticipo società, tiri e gruppi. L'iscrizione online definitiva con l'assegnazione dei rangeur sarà attivata il 15 dicembre 2023 alle ore 18:00.

### 5.4 Indirizzo Internet

[www.schuetzenportal.ch](http://www.schuetzenportal.ch) (Online-Anmeldungen)  
[www.ksfgr24.ch](http://www.ksfgr24.ch) (Informationen und Anmeldeunterlagen)

## 6. Ordinazione dei tiri e riservazione dei rangeur

6.1 Dopo l'avvenuta iscrizione, la fattura per il concorso società, per il tiro a gruppi, la quota di base e i tiri ordinati insieme alle informazioni di pagamento e alla conferma del rangeur, verranno inviati via e-mail. **La fattura deve essere pagata entro 30 giorni dal ricevimento.** Le fatture emesse dopo il 30 aprile 2024 devono essere pagate immediatamente.

6.2 I partecipanti di società e gruppi sono obbligati a ordinare i tiri e i rangeur tramite i loro responsabili della società. Gli annunci di singoli partecipanti (fino a 3) possono essere effettuati tramite un login semplificato

6.3 Tutti i libretti di tiro pagati saranno inviati per posta a partire dall'inizio di maggio 2024, al più tardi 10 giorni prima dell'inizio della festa di tiro. I libretti di tiro che non sono stati inviati devono essere ritirati durante la durata della festa di tiro presso lo sportello "libretti di tiro//Mutazioni" alla centrale di Zuoz. Per i rangeur assegnati alla Regione Moesa, i libretti di tiro non spediti possono essere ritirati alla centrale secondaria di tiro a San Vittore (Moesa).

6.4 A partire dalle ore 18:00 del 15 dicembre 2023, l'assegnazione dei Rangeur verrà effettuata online direttamente durante il processo di ordinazione. Tuttavia, bisogna tenere in considerazione che una mezza giornata di tiro deve essere occupata prima che i rangeur siano assegnati a un secondo bersaglio (esempio: se ci sono 16 tiratori non saranno attribuiti 2 bersagli dalle 10.00 alle 12.00, ma un bersaglio dalle 8.00 alle 12.00).

## 7. Mutazioni, annunci supplementari e annullazioni

### 7.1 Annunci supplementari di tiratori

Le società che desiderano annunciare altri partecipanti possono iscriverli online fino all'ultimo fine settimana della festa o per tutta la durata della festa presso lo sportello "Mutazioni" alla centrale di Zuoz o San Vittore. Non verrà addebitata alcuna tassa di mutazione per le iscrizioni tardive.

### 7.2 Acquisto di ulteriori programmi di tiro

Ulteriori programmi di tiro e maestrie possono essere ordinati online per i partecipanti che si sono già iscritti fino al momento della produzione dei libretti di tiro. Gli acquisti successivi (compreso le maestrie) possono essere acquistati al poligono di tiro. I tiri che sono già stati acquistati non saranno restituiti, ad eccezione delle maestrie, durante la durata della festa di tiro, allo sportello "Mutazioni".

### 7.3 Sostituzioni

Eventuali sostituzioni possono essere effettuate nell'iscrizione online fino al momento della produzione dei libretti di tiro. Le iscrizioni successive potranno essere effettuate solo durante la durata della festa di tiro presso lo sportello "Mutazioni" della centrale di Zuoz e San Vittore, con la

presentazione dei libretti di tiro dei partecipanti. Verrà addebitata una tassa di CHF 8.00 per tutte le sostituzioni per ogni libretto di tiro da modificare.

#### 7.4 **Cambiamento della categoria d'età**

Finché il tiratore non ha ancora sparato nessun tiro, la categoria d'età secondo il punto 12.1/12.5 può essere modificata durante la durata della festa di tiro allo sportello "Mutazioni". Per tutti i cambiamenti verrà addebitata una tassa di CHF 8.00 per ogni libretto di tiro da modificare.

#### 7.5 **Iscrizione supplementare di gruppi**

Finché tutti i partecipanti del gruppo non hanno ancora un risultato nel tiro di gruppo, le iscrizioni supplementari di gruppo possono essere effettuate allo sportello "Mutazioni" durante la durata della festa di tiro. Non verrà addebitata alcuna tassa di mutazione per le iscrizioni supplementari.

#### 7.6 **Modifiche dei tiratori dei gruppi annunciati**

Fino a quando tutti i partecipanti del gruppo, annunciati e nuovi, non hanno ancora un risultato nel tiro di gruppo, la composizione del gruppo può essere modificata gratuitamente nell'iscrizione online o presso lo sportello "Mutazioni" presso la centrale di Zuoz e San Vittore. La composizione del gruppo viene sempre registrata su un foglio di gruppo separato.

#### 7.7 **Annulazioni**

Le annullazioni possono essere effettuate solo durante la durata della festa presso lo sportello "Mutazioni" della centrale di tiro a Zuoz e San Vittore.

7.8 I costi di annuncio pagati per il tiro a gruppi per gruppi non classificati non saranno rimborsati.

### 8. **Libretto di tiro**

8.1 Il libretto di tiro è personale e non trasferibile e viene rilasciato solo ai possessori di un numero di membro della FST (licenza).

8.2 La tariffa di base del libretto di tiro è di CHF 28.00 e comprende le tasse, il controllo dell'arma, costi dei rangeur e contributi alla Federazione di tiro. Per la carabina F50m il prezzo è di CHF 22.00 senza il controllo dell'attrezzatura sportiva.

8.3 I partecipanti provenienti da fuori cantone devono pagare una tassa di CHF 8.00 in favore della Federazione sportiva di tiro dei Grigioni. (BSV) Questa tassa verrà addebitata al momento dell'acquisto del libretto di tiro. Il contributo cantonale deve essere versato una sola volta per partecipante.

8.4 Nei prezzi dei tiri è compresa una tassa ambientale di CHF 0.15 per colpo.

8.5 I partecipanti riceveranno un libretto di tiro per le distanze F300, F50, P50/P25 e P50A/P25A, per i quali hanno diritto solo loro a sparare. Il libretto di tiro deve essere firmato prima dell'inizio del tiro. **Eccezione:** i membri di due società diverse P50 e P25 devono ordinare un libretto di tiro per ogni distanza.

8.6 Per l'emissione di un libretto sostitutivo (in caso di smarrimento, ecc.) verrà addebitata una tassa di CHF 20.00.

8.7 L'annullamento di un libretto di tiro costa CHF 30.00. Verrà fatturato o detratto dal rimborso. (dopo l'ultimo giorno di tiro: CHF 40.00)

8.8 I libretti di tiro che non sono stati ritirati saranno fatturati alla rispettiva società, compresi i costi di produzione e gestione per la perdita del tempo dei rangeur prenotati, a CHF 40.00 per libretto o compensati con il pagamento dei rimborsi.

**A partire dal quinto libretto di tiro per società**, non ritirato o annullato, le spese di annullamento ammontano **al 50% del valore** (escluse le munizioni) del libretto di tiro annullato come copertura per la perdita dei rangeur. Tali costi saranno fatturati dal Comitato Organizzativo alla rispettiva società di tiro o compensati con il pagamento dei rimborsi.

8.9 Singoli tiri, così come le serie di prova e le serie "Mousches" non saranno rimborsati. Solo le maestrie (incluse le munizioni d'ordinanza) possono essere restituite allo sportello "Mutazioni" durante tutta la durata della festa di tiro e verrà addebitata una tassa di CHF 50.00.

## 9. Rangeur

- 9.1 L'orario di tiro è determinato dall'attribuzione dei rangeur obbligatori.
- 9.2 La durata del tempo per un rangeur è di 15 minuti.
- 9.3 La conferma del rangeur contiene le seguenti informazioni: numero della società, giorno di tiro, poligono di tiro, bersaglio e orario di tiro.
- 9.4 Il diritto del rangeur si basa esclusivamente sui tiri ordinati. Durante la festa di tiro, a condizione della disponibilità di bersagli liberi possono essere acquistati libretti di tiro e ulteriori tiri. Non è possibile prenotare un bersaglio senza l'ordinazione anticipata di tiri.
- 9.5 Verranno assegnati online i seguenti rangeur:

**Distanza F300:** per tiri, Mousches, ecc.:

da 1 a 20 colpi	1 Rangeur
per ulteriori 1 a 20 colpi	1 Rangeur
Maestria a terra	4 Rangeur
Maestria 2 posizioni	5 Rangers

**Distanza F50:** per tiri, Mousches, ecc.:

1 a 20 colpi	1 Rangeur
per ulteriori 1 a 20 colpi	1 Rangeur
Maestria a terra	4 Rangeure
Maestria in 2 posizioni	5 Rangeure
Maestria in 3 posizioni	6 Rangeure

**Distanza P50/Appoggio:** per tiri, Mousches, ecc.:

1 a 15 colpi	1 Rangeur
Per ulteriori 1 a colpi	1 Rangeur
Maestria B	4 Rangeure

**Distanza P25/Appoggio:** I Rangeur P25 saranno assegnati **SOLO** nel portale online per ogni singolo partecipante. Informazioni dettagliate saranno inviate a ciascun partecipante (o al responsabile della società) via e-mail dopo aver completato l'iscrizione. I partecipanti che non prenotano in anticipo i loro orari di tiro devono farlo direttamente al poligono durante la durata del tiro.

- 9.6 Il tiratore deve presentarsi al bersaglio attribuito 10 minuti prima dell'inizio del suo orario di tiro, consegnare il libretto di tiro al segretario e mostrare il rangeur di conferma. L'arrivo in ritardo comporta la perdita del tempo di tiro di un rangeur.
- 9.7 L'assegnazione dei rangeur avviene prima della festa di tiro sulla base della prevendita. Durante la festa di tiro, secondo la disponibilità, per i libretti e tiri appena acquistati.
- 9.8 Tutte i reclami riguardanti i rangeur vengono evasi in modo definitivo dalla commissione di tiro.

## 10. Categorie di classifica, attrezzature sportive e controllo dell'arma

- 10.1 L'omologazione e la gestione delle attrezzature sportive devono essere conformi alle RTSP della FST. La commissione di tiro si riserva il diritto di effettuare controlli a campione nei poligoni.
- 10.2 Le attrezzature sportive dimenticate in violazione del regolamento saranno confiscate dalla direzione del tiro e restituite dietro pagamento di una tassa di CHF 10.00.
- 10.3 L'organizzazione della festa di tiro non è responsabile per danni o perdita di attrezzature ed effetti sportivi.
- 10.4 Classifica secondo la categorie degli attrezzi sportivi secondo le RTSP

### **Classifica relativa ai fucili F300:**

<b>Sport F300:</b>	Arma libera e fucili standard
<b>Ordinanza D F300:</b>	Fass 57-03 und carabina
<b>Ordinanza E F300:</b>	Fass 57-02 und Fass 90

### **Classifica relativa alla carabina F50:**

<b>Sport F50:</b>	Carabina F50
-------------------	--------------

### **Classifica relativa alle pistole P50:**

#### *Programmi di tiro*

<b>Pistole P50:</b>	Pistole P50 (PL), Pistole a percussione anulare (PPA) Pistole d'ordinanza (PO)
---------------------	---

#### *Mousches*

<b>Pistole PL:</b>	Pistole P50 (PL)
<b>Pistole PPA:</b>	Pistole a percussione anulare (PPA)
<b>Pistole PO:</b>	Pistole d'ordinanza (PO)

### **Classifica relativa alle pistole P50A:**

#### *Programmi di tiro*

<b>Pistole su appoggio P50A:</b>	Pistole P50A (PLA) Pistole a percussione anulare (PPAA) Secondo regolamento della FST per il tiro su appoggio
----------------------------------	--

### **Classifica relativa alle pistole P25:**

<b>Pistole P25:</b>	Pistole a percussione anulare (PPA) Pistole a percussione centrale (PPC) e Pistole d'ordinanza (PO)
---------------------	---

### **Classifica relativa alle pistole P25A:**

<b>Pistole su appoggio P25A:</b>	Pistole a percussione anulare (PPA) Secondo regolamento della FST per il tiro su appoggio
----------------------------------	--

Fucili d'ordinanza e pistole d'ordinanza secondo l'elenco dei mezzi ausiliari per le armi d'ordinanza approvati dalla SAT.

- 10.5 Il controllo dell'attrezzatura sportiva per il fucile F300 e la pistola P25/P50 // P25A/P50A è obbligatoria. L'attrezzatura sportiva viene contrassegnata come segue:
- |  |        |
|--|--------|
| Fucile arma libera F300                  | bianco |
| Fucile standard F300                     | blu    |
| Fucile d'assalto 57-02                   | verde  |
| Fucile d'assalto 90                      | giallo |
| Fucile d'assalto 57-03                   | rosa   |
| Carabina                                 | rosso  |
| Pistola P50 (PL/PLA)                     | bianco |
| Pistola a percussione anulare (PPA/PPAA) | giallo |
| Pistola a percussione centrale (PPC)     | verde  |
| Pistola d'ordinanza (PO)                 | rosso  |

- 10.6 Il termine "pistola" in questo piano di tiro include anche i revolver; Il termine "pistole d'ordinanza" include anche pistole simili a quelle d'ordinanza o equivalenti alle pistole d'ordinanza.
- 10.7 Armaiolo della festa di tiro: Angerer Waffen, 7270 Davos Platz
- 10.8 L'attrezzatura sportiva può essere controllata presso la centrale di tiro a Zuoz e presso la centrale secondaria a San Vittore.
- 10.9 Le riparazioni delle attrezzature sportive sono possibili solo presso la centrale di Zuoz.

## 11. Munizione

- 11.1 Alla distanza F300 e con le pistole d'ordinanza, può essere sparato solo munizione d'ordinanza messa a disposizione dall'organizzazione della festa di tiro.
- 11.2 Il prezzo della munizione d'ordinanza, compreso il contributo per la formazione e la quota sportiva ammonta a:
 

Munizione d'ordinanza GP 90 und GP 11:	CHF 0.35/colpo
Munizione d'ordinanza per pistola 9mm:	CHF 0.25/colpo
(prezzo d'acquisto: CHF 0.35 dedotti CHF 0.10 per il contributo per la formazione e la quota sportiva che sono già compresi nel prezzo del tiro)	
Munizione per pistola 7.65 mm:	CHF 0.30/colpo
(prezzo d'acquisto: CHF 0.40 dedotti CHF 0.10 per il contributo per la formazione e la quota sportiva che sono già compresi nel prezzo del tiro)	
- 11.3 I partecipanti alle discipline pistola P50 e P25, che sparano con la pistola libera, la pistola a percussione anulare o la pistola a percussione centrale, nonché la disciplina del fucile F50, portano la propria munizione da casa o la possono acquistare presso l'armaiolo della festa di tiro. Nel caso delle pistole a percussione centrale, sono vietati i proiettili a testa piatta (wadcutter).
- 11.4 I bossoli rimangono di proprietà dell'organizzazione della festa di tiro

## 12. Fasce d'età e facilitazione della posizione

- 12.1 Categorie d'età:
 

Juniori (U13)	10 – 12 anni (anno di nascita 2014 – 2012)
Juniori (U15)	13 – 14 anni (anno di nascita 2011 – 2010)
Juniori (U17)	15 – 16 anni (anno di nascita 2009 – 2008)
Juniori (U19)	17 – 18 anni (anno di nascita 2007 – 2006)
Juniori (U21)	19 – 20 anni (anno di nascita 2005 – 2004)
Elite (E)	21 – 45 anni (anno di nascita 2003 – 1979)
Seniori (S)	46 – 59 anni (anno di nascita 1978 – 1965)
Veterani (V)	60 – 69 anni (anno di nascita 1964 – 1955)
Veterani senior (VS)	da 70 anni (anno di nascita 1954 e più vecchi)
Elite-Open (EO)	Aperto per tutti i partecipanti
- 12.2 Su richiesta, i partecipanti devono identificarsi con la propria tessera della Federazione. (Licenza)
- 12.3 Juniori (U13-U21), seniori, veterani e veterani senior hanno diritto alle agevolazioni menzionate nel piano di tiro solo se il loro libretto di tiro è contrassegnato in tal senso.
- 12.4 Junior (U13-U21), seniori, veterani e veterani senior **possono sparare nella categoria d'età dell'Elite Open (EO) se rinunciano a tutti i benefici e alle agevolazioni.** In questo modo, possono partecipare al concorso del vincitore della festa di tiro nella categoria corrispondente, come pubblicato. **La categoria d'età EO deve essere selezionata appositamente al momento dell'iscrizione.** Il libretto di tiro viene quindi contrassegnato con la categoria di età **EO**.

- 12.5 Le modifiche alle attrezzature sportive, approvate dalla FST e le agevolazioni di posizione sono riconosciute. L'approvazione della FST deve essere presentata senza essere richiesta. Altre conferme non saranno accettate.
- 12.6 Per il tiro "Mousche" e le maestrie, non ci sono di regola agevolazioni di posizione approvate.

### **13. Attività di tiro, regole di tiro, valutazione dei colpiti e valutazione dei risultati**

- 13.1 Per tutte le regole di tiro si fa esplicito riferimento alle RTSP della FST per tutte le discipline.
- 13.2 I partecipanti hanno la responsabilità di garantire che i funzionari comprendano correttamente le loro istruzioni. La correttezza delle iscrizioni e dei risultati nel libretto di tiro deve essere verificata dai partecipanti. **Le correzioni devono essere viste dal monitore di tiro.**
- 13.3 È vietata la manipolazione del bersaglio o all'apparecchiatura elettronica da parte dei partecipanti.
- 13.4 In caso di problemi tecnici con i bersagli, i programmi di tiro o le serie iniziati devono essere ripetute completamente.
- 13.5 A tiro terminato, tutti i partecipanti devono controllare e far ev. correggere i risultati registrati allo sportello **"Controllo" presso la centrale a Zuoz o San Vittore (Moesa)**. I reclami inoltrati in ritardo non possono più essere presi in considerazione. Dopo il controllo i risultati sono definitivi e non possono più essere cambiati.
- 13.6 In caso di parità di punti, se non diversamente definito nel piano di tiro, sono decisivi i migliori colpi centrali dell'intero programma, quindi l'età (secondo l'art. 20 RW RTSP).
- 13.7 I reclami riguardanti l'attività di tiro o le regole di tiro devono essere annunciate al monitore di tiro entro la fine del tiro. Quest'ultimo decide immediatamente. La sua decisione può essere impugnata per iscritto al presidente della Commissione di Tiro. Qualsiasi ricorso contro la decisione della commissione di tiro può essere impugnata presso la commissione della Federazione Grigionese di tiro BSV, che prenderà la decisione finale.
- 13.8 La valutazione dei colpiti avviene secondo le regole del tiro sportivo (RTSP) della FST con le relative Regole Tecniche di Tiro della rispettiva disciplina.

### **14. Distinzioni**

- 14.1 Tutti i partecipanti riceveranno solo una medaglia o una carta corona per ogni libretto di tiro. Ad eccezione del tiro per i giovani e le maestrie.
- 14.2 Per i **tiri** verranno assegnate le seguenti medaglie:  
1 – 2 risultati di medaglia: Medaglia semplice o carta corona del valore di CHF 12.00  
3 – 4 risultati di medaglia: Medaglia tripla o carta corona del valore di CHF 15.00  
Da 5 risultati di medaglia: Medaglia quintupla o carta corona del valore di CHF 20.00
- 14.3 Nel tiro per i giovani F300, F50 e P25 viene assegnata una medaglia per i giovani.
- 14.4 Per **le maestrie vengono assegnati i** seguenti premi:  
Medaglia per la maestria grande o carta corona del valore di CHF 15.00 e la medaglia di maestria della Federazione Grigionese di Tiro BSV.  
Medaglia per la maestria piccola o carta corona del valore di CHF 12.00
- 14.5 **Medaglia di maestria:** tutti i partecipanti che hanno diritto alla medaglia (secondo il regolamento BSV) devono presentarsi allo sportello "Medaglie" alla centrale di tiro a Zuoz dopo aver sparato e ricevono la medaglia di maestria incisa. Non verranno spedite medaglie di maestria.  
**Eccezione:** I tiratori che hanno sparato la maestria nel distretto Moesa la riceveranno per posta.
- 14.6 Tutte le medaglie, i rimborsi e i premi in natura vanno ritirati durante la durata della festa presso la centrale di tiro di Zuoz o San Vittore. Dopo la festa qualsiasi pretesa non sarà più riconosciuta.

## 15. Proclamazione dei risultati

### 15.1 Tiro in generale:

La proclamazione dei risultati avverrà tramite apposito invito, per cui i partecipanti aventi diritto ai premi saranno invitati personalmente via e-mail. Ogni partecipante è responsabile di assicurarsi che venga memorizzato un indirizzo e-mail valido (indicato sul libretto di tiro)

Serie di tiro:	Sabato	31 agosto 2024
Vincitore della festa P50, P50A/P25A:	Sabato	31 agosto 2024
Gara cantonale di società:	Sabato	31 agosto 2024

- 15.2 Il valore dei tiri a premi elencati nel piano di tiro corrisponde al valore minimo garantito e può venir aumentato o ampliato a seconda dell'esito della raccolta dei premi. L'assegnazione dei premi speciali per i singoli tiri viene effettuata secondo i desideri dei donatori o del comitato di tiro. Questa assegnazione è definitiva. Allo stesso modo, i premi speciali non saranno scambiati o sostituiti da premi in contanti.
- 15.3 Nelle discipline Fucile F300, F50, pistola P50/25 e P50A/P25A, i partecipanti ricevono un solo premio speciale ciascuno (eccezioni: doni d'onore, juniors, vincitori della festa). In caso di vincita multipla, ricevono il regalo speciale in cui il premio ha il valore più alto. Invece del premio a cui rinunciano, viene pagato l'importo pari al primo premio in denaro del tiro corrispondente.
- 15.4 Se i partecipanti si classificano al primo posto in diversi tiri, possono decidere per quale tiro vogliono ricevere il primo premio.
- 15.5 I partecipanti possono scegliere autonomamente il premio in ordine del rango. Per i partecipanti assenti o non rappresentati, la commissione di tiro assegnerà il premio di maggior valore.
- 15.6 I premi non ritirati possono essere richiesti entro 30 giorni dalla giornata di proclamazione dei risultati all'indirizzo indicato sull'invito. Al termine di questo periodo, i premi diventano di proprietà dell'organizzazione della festa di tiro.
- 15.7 Tutti i premi in contanti, ad eccezione dei premi speciali, saranno consegnati ai partecipanti tramite carte corona con valore variabile. Le società e i gruppi riceveranno il loro pagamento tramite pagamento sul conto bancario o postale specificato.
- 15.8 Si declina ogni responsabilità per la consegna di premi e rimborsi dovuti a causa di informazioni insufficienti o non corrette di indirizzo. Eventuali costi operativi risultanti saranno addebitati al vincitore.
- 15.9 Tutte le classifiche saranno pubblicate su Internet: [www.schuetzenportal.ch](http://www.schuetzenportal.ch).
- 15.10 Ev. reclami riguardanti le classifiche e andamento in generale della proclamazione dei risultati devono essere presentati per iscritto alla commissione di tiro, entro 20 giorni dall'invio, indicandone i motivi. Non saranno accettati reclami tardivi. Un eventuale ricorso contro la decisione della commissione deve essere inoltrato all'istanza che l'ha emessa entro 20 giorni dalla sua apertura. Dopo la sua consultazione, quest'ultima lo trasmette senza indugio agli organi giudiziari della FST.

## **16. Assicurazione**

- 16.1 Tutti i partecipanti, i funzionari e gli aiutanti sono assicurati presso la AIST/USS contro gli infortuni e la responsabilità civile, nei poligoni di tiro e nella centrale di tiro, in conformità dei loro regolamenti per la durata della festa di tiro. Per i funzionari e aiutanti, la copertura assicurativa vale anche per il tragitto diretto da e verso il luogo di lavoro. L'assicurato rinuncia espressamente a tutte le pretese che non sono coperte dall'AIST/USS nei confronti dell'organizzazione e dei suoi organi
- 16.2 I partecipanti possono essere ritenuti responsabili, sia per cause civili che penali, per eventuali incidenti e danni causati.

## **17. Imposta sul valore aggiunto IVA**

- 17.1 Tutti i prezzi indicati sono comprensivi di IVA al 2,5% (stato 2022) e, salvo diversa indicazione, comprensivi delle munizioni.

## **18. Disposizioni finali**

- 18.1 Le violazioni delle disposizioni delle RTSP della FST o del presente piano di tiro possono comportare l'annullamento dei risultati, l'annullamento dei libretti di tiro e dei tiri pagati, nonché l'espulsione dai poligoni di tiro e il deferimento all'autorità giudiziaria della FST.
- 18.2 Il presente piano di tiro può essere modificato e adattato se necessario (ad es. modifica dei regolamenti, cause di forza maggiore, ecc.) dal Comitato Organizzativo del 26° Tiro Cantonale Grigione 2024 dopo aver consultato la Federazione Svizzera di Tiro FST e la Federazione cantonale di tiro BSV.
- 18.3 In caso di eventuali contestazioni fa sempre stato la versione attuale del piano di tiro pubblicata online in tedesco.

**I programmi dei tiri non sono stati tradotti in italiano. Vi preghiamo di consultare il piano di tiro in tedesco**

**In caso di contestazioni dovuti a errori di traduzione o di formulazione, fa stato il piano di tiro in tedesco approvato dalla FST**